

BUUGGI NYAAKHUTE

AFI REN'DILLE

MINKI ORAAT

MAY 2023

© KENYA INSTITUTE OF CURRICULUM DEVELOPMENT
Buugga ooyohi mu'dan a Kenya Institute of Curriculum
Development. Eti antohi us buug tuumman ommos goonankiiskoo
chiirti ommos rooddiyo ka khabti mele, sammata us koloo ooyohi
leh khadaab ikachiirine idaahin.

First Published 2023

© Kenya Institute of Curriculum Development

ISBN NO: 978-9914-43-255-8

Published and printed by
Kenya Institute of Curriculum Development
P. O. Box 30231-00100
NAIROBI-KENYA
Telephone: (020) 3749900-9, 3747994
Fax: 254 (020) 3639130
E-mail: info@kicd.ac.ke.

Wihi Buugga goya kiji

Aritti Oraat. Goob.....	1
A. Daganso toro dah.....	1
B. Hawwoonno.....	4
Ch. Soonno.	6
D. Chiiranni.	7
Aritti Lammaatteet. Sukuulaaya.	9
A. Daganso toro dah.....	9
B. Hawwoonno.....	11
Ch. Soonno	13
D. Chiiranni.....	14
Aritti Seyyahnaatteet. Fatali haaggan.....	16
A. Daganso toro dah	16
B. Hawwoonno.	16
Ch. Soonno.	18
D. Chiiranni.....	19
Aritti Affarnaatteet. Feyya.....	21
A. Daganso toro dah.....	21
B. Hawwoonno.....	23
Ch. Soonno.	24
D. Chiiranni.....	26
Aritti ChanNatTEet: Saha'do, seerar ichoow saggi hafar ijiro.....	28
A. Daganso toro dah.	28
B. Hawwoonno.....	30
Ch. Soonno	31
D. Chiiranni.	33

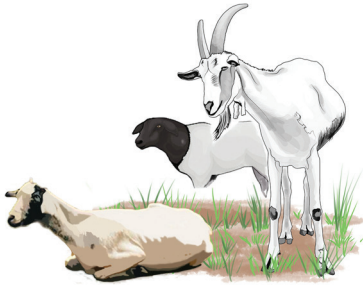


ARITTI ORAAT. GOOB.

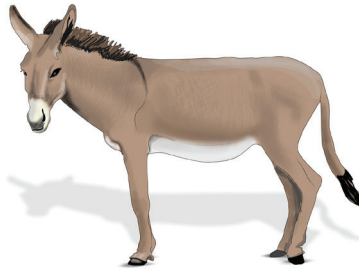
A. Daganso toro dah.

Hili Oraat

Oosimoha yey. Mehe agarta?



adi



ehel



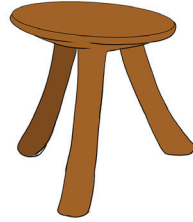
kar



ba'ddu



kokkoob



kombor

Hili Lammaatteet.

Maalimohaah hawweesoo kisoosooma. Hawweesaas daganso.

Oosinti 1.



Oosinti 2.



Oosinti 3.



Hili Seyyahnnatteet.

Nyaakhuti at leesoonto daganso. Wihi icho essaan yeel.
Wahanyeyyohi layeelo.

- Minki atin kasoontaan har.
- Kombortahti at kasoonto hiyyaay.
- Afaf hid.
- Buuggassaah mujjummeeyso.

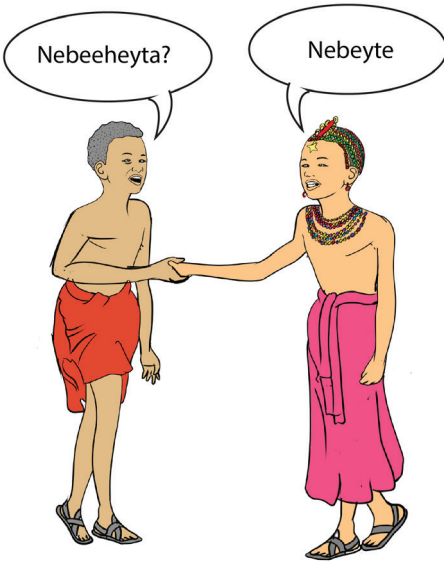
B. Hawwoonno.

Hili Oraat.

Geeyoo dagansada dowa.

Hili Lammaatteet.

1. Oosim yeye bariito dah.



2. Yeedassa dah.



1. Nebeeheyta? Nebeyte!	2. Waakh kibariisti! Waakkheenna!
3. Nebey on bariite?	4. Nebey on kaadde?
5. Nebey on gessatte?	6. Waakh kibariisti

Hili Seyyahnaatteet.

Gir'daankoo gir'daanno

Maalimohiin aatin gargaaro gir'daanko bariito minsaan
gir'daama.

Hili Affarnaatteet.

Maalimohaah daganso bariito lab.

Ch. Soonno.

Hili Oraat.

Oosimo yeye wihi at agarto dah.



'dab



saahaani



kucchuga



adi



keyturre



looyyo

Hili Lammaatteet.

Khadaaboo okkiche wihi at agarto dah.

Hili Seyyahnaatteet.

Hili ballaaddi.

'Doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito a kigargaaro,
wahanyeyyo ichoow hoolahi goobiin lakeelo a kaabcheen.

D. Chiiranni.

Hili Oraat.

Buuggaah yey. Wihi at agarto hafar goya kakhor.



Hili Lammaatteet.

Aalaah khabtaayi, alohi chiirnaane at hafar ka khorta haaggicha.
Waha la doobbo kahaaggicha.

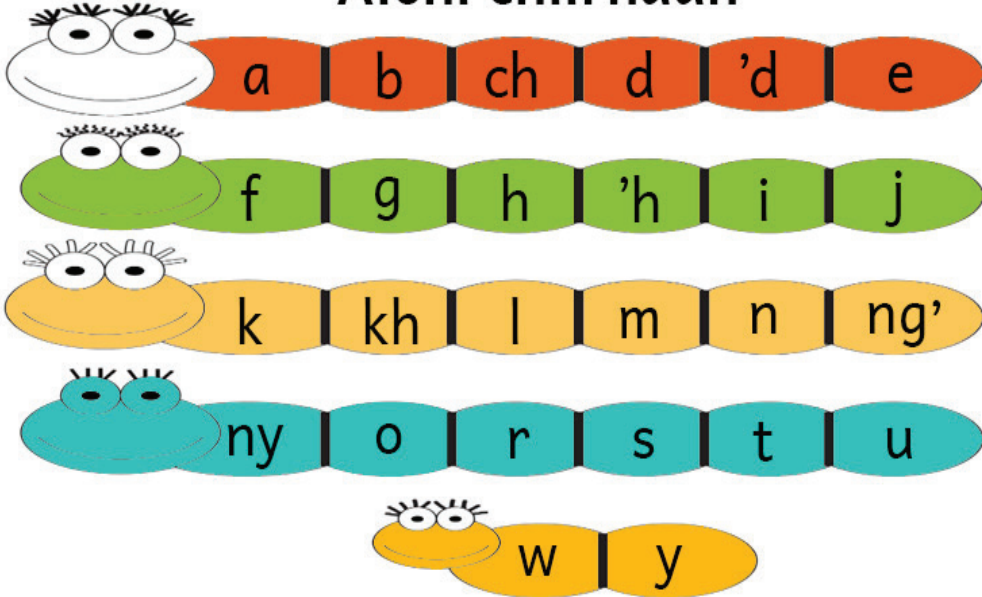
Hili Seyyahnaatteet.

Wihi at hafar ka khorta buuggaah goya kachiir.

Hili Affarnaatteet.

Alo eykod

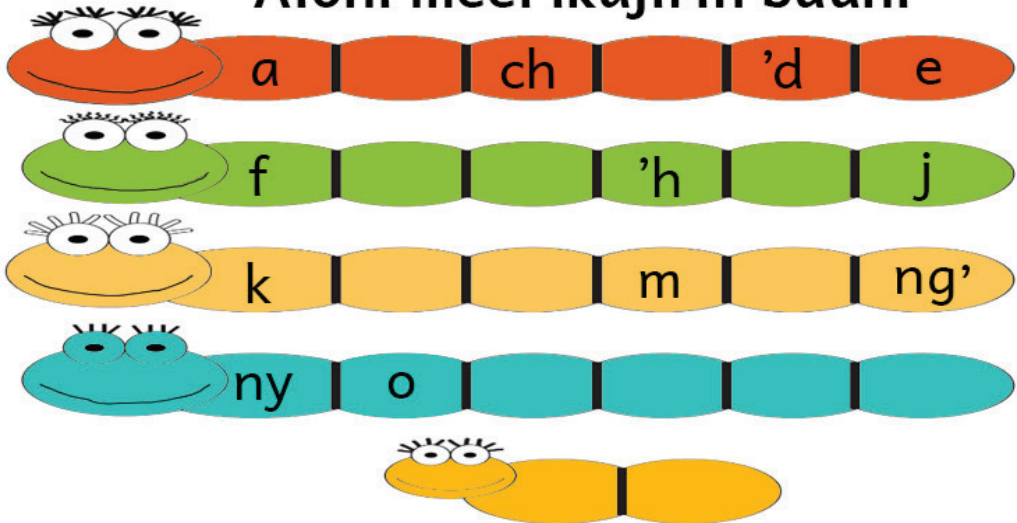
Alohi chiirnaan



Hili Channaatteet:

Alohi meel ikajirin buuhi.

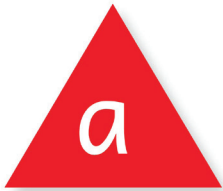
Alohi meel ikajirin buuhi



ARITTI LAMMAATTEET. SUKUULAAYA.

A. Daganso toro dah.

Hili Oraat.



- a) Khornaannetaas yey.
- b) Mehe agarta?
- ch) Aalaah icheek.

Hili Lammaatteet.

Et lallamma ka,

- a) Wihi khornaanne goya kijiro sooma.
- b) Geeddi aalaah soomo daganso.

Hili Seyyahnaatteet.

Et lallamma ka

- a) Alohi khornaanki gaas seyyah khabo goya kijiro iskakhabda yeed kayeela.
- b) Alohi khornaanki mureeran goya kijiro iskakhabda yeed kayeela.
- ch) Alohi khornaanki am affar ekkayyee goya kijiro iskakhabda yeed kayeela.
- d) Yeedad isisooma.
- 'd) Geeddi aalaah yeedad soomo daganso.

Hili Affarnaatteet.

- a) Maalimo geeddi us yeedassoo soomo daganso.
- b) Yeed ba seley goggooy.
- ch) Iyookkoka : jiro = ji ro
- d) Goonaanne soom.
- 'd) Aalassaah daganso goonanne soom.

B. Hawwoonno.

Hili Oraat.

Aalaah waha icheek.

- Wihi maalimeyyo yeel kidowaan.
- A i'doh wihi maalimeyyo kidowaan iyeessa?

Hili Lammaatteet

- Oosim yey.



- Maalimo mehe Ariho yeel idowa?
- Ariho mehe yeela?
- A i'doh Ariho wihi maalimo yeel iyidah iyeela?

Hili Seyyahnaatteet.

- a) Maalimo daganso.
- b) Wihi maalimo yeel kidowo yeel.

Hili Affarnaatteet.



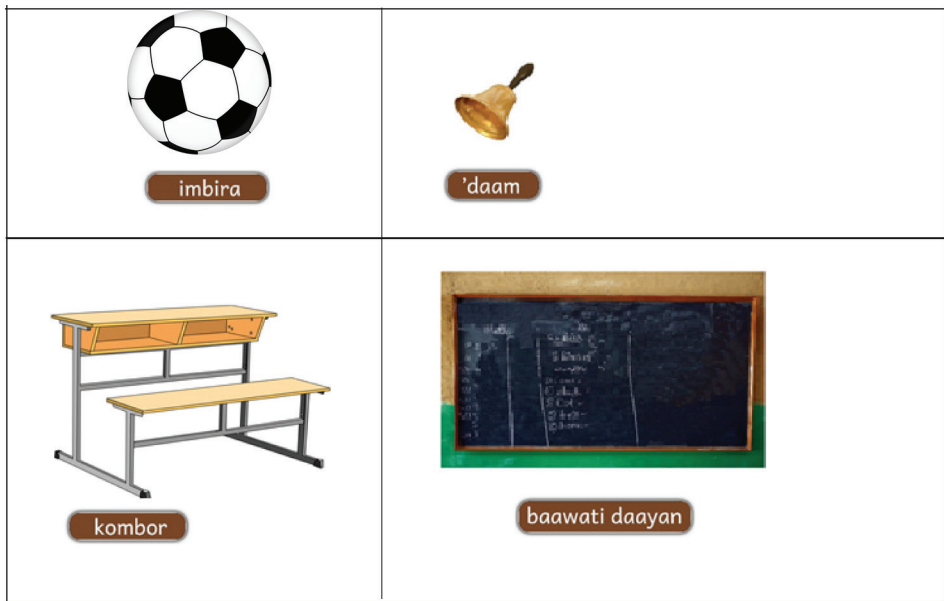
- a) Oosinti saraat yey.
- b) Aalaah wihi us yeelo icheck.
- ch) Wihi aalaah yeel kidowo yeel.

Ch. Soonno

Hili Oraat.

Koobbino ka

a) Oosim yey.



b) Hooyi oraate yeed dah.

Hili Lammaatteet.

1. Hooyassi yeedassa inta ilaat kijiro dah.

a) Kalaamo.

b) Sukkuul.

ch) Maalimo.

d) Meessi lakagir'daamo.

2. Yeedassaas soom.

Hili Seyyahnaatteet.

Et lallamma ka

- a) Wahanyeyyohi sukkuul ka la'helo cheek.
- b) Yeedad soom.
- ch) Yeedassaas buuggaah goya kachiir.

Hili Affarnaatteet.

Yeedassi at chiirte 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito isoom.

D. Chiiranni.

Hili Oraat.

Yeedassa hafar ka chiir.

- a) Dafar
- b) Kombor
- ch) Dagah

Hili Lammaatteet.

Alohi meel ikajirin buuhi.

- a) B_r
- b) Bu_g
- ch) Yo_h
- d) M_n

Hili Seyyahnaatteet.

- a) Maalimo usuhi yeedad soomo daganso.
- b) Yeedassaas chiir.

ARITTI SEYYAHNAATTEET. FATALI HAAGGAN

A. Daganso toro dah

Hili Oraat.

- a) Hawweesoo daganso maalimohiin kisoosoomo.
- b) Hawwees mehe miinsanyahe?
- ch) Magahenyeti 'doo'di hawwees goya kijiro dah.
- d) Yeedassi hawwees ka fatali haaggan tuso dah.

Hili Lammaatteet.

Koobbino ka waha yeela.

- a) Hawweesoo maalimo cheeko daganso.
- b) Hawwees toro inokho.

B. Hawwoonno.

Hili Oraat

Yeedassi fatali haaggan kaayyeedo.

- a) Bobbowto fatali haaggan kaayyeedo inonnokho.
Chi' marti goobeenyo timiy soodowwaada iadeeh.
Chi' an marti bariiticho a tolossada.
Chi' marti nokhatti Waakh serey atin kasi'do iadeeh.
Chi' wohoo liisiiche kala'de laaba.
Chi' an wohoo 'doono a daaha.
Chi' an khufe, ikakut iche adeeh.

b) Bobbowe mehe minsantahe?

Hili Lammaatteet.

a) Nyaakhutoo meelassa a gelo waha a yidaahe.

Ejerre: Khoboosso bal kalaamo isii.

Khoboosso: Ma abuu'd! Ejerre! An laka koo kalday on khaba. Bal Abuuho daah usu lamma khaba.

Ejerre: A kala'd gon.

Khoboosso: Soodowwaaw Ejerre.

b) Hawweesa ka yeedassoh fatali haaggan tusa?

ch) Yeedassoo addane fatali haaggan tuso dah.

Hili Seyyahnaatteet

Koobbino ka gir'daankoo gir'daama saagi maalimo atin isodowdowe.

a) Enjel goyaka yeedoo soobihi.

b) Yeedaas koobbinohi addan tus.

ch) Yeedaas ka yeedassi iskhabo yeela.

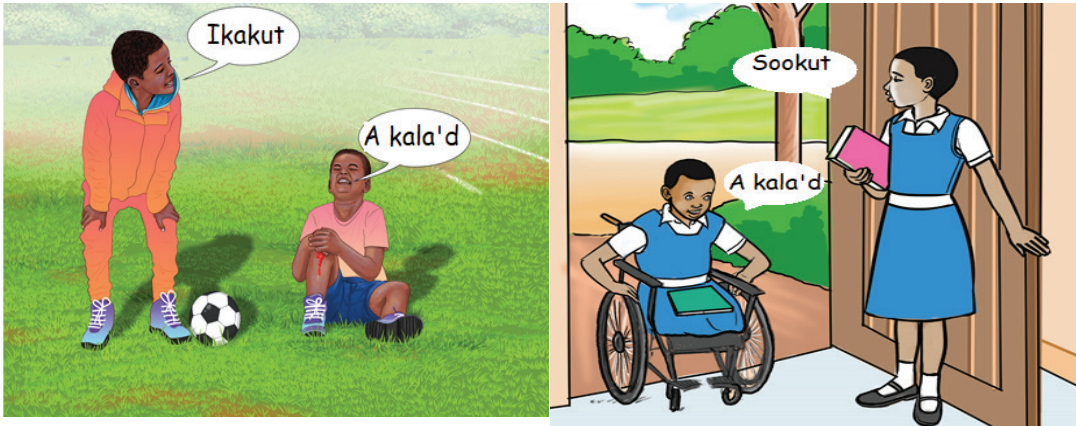
Et lamma ka wori sukkuuliin kaayyeeda. Yeedassi fatali haaggan tuso kaayyeeda.

Ch. Soonno.

Hili Oraat

Et lallamma ka.

a) Oosim yeya.



b) Mehe agarta?

c) Yeedassi oosim kijiro soom.

Hili Lammaatteet.

a) Maalimohiin a atin gargaara geey dowtaan.

Chi' marti goobeenyo timiy soodowwaada iadeeh.

Chi' an marti bariiticho a tolossada.

Chi' marti nokhatti Waakh serey atin kasi'do iadeeh.

Chi' wohoo liisiiche kala'de laaba.

Chi' an wohoo 'doono a daaha.

Chi' an khufe, ikakut iche adeeh.

b) Geeyaas ka yeedassoh fatali haaggan tusa?

Hili Seyyahnaatteet

- a) Oosinta yey.
- b) Oosim goyaka yeedassa fatali haaggan dowdowo khooḍ.
alley, ikakut, kala'd, daah, kaale.

m	s	k	ch	t	h	a
'h	r	a	n	'd	g	l
w	k	a	l	a	'd	l
f	m	l	h	w	kh	e
ng'	o	e	d	b	s	y
l	ny	b	a	r	y	w
'd	i	k	a	k	u	t
j	u	s	h	e	b	j

D. Chiiranni.

Hili Oraat.

- a) Maalimohaah usuhi yeedad soomo daganso.
- b) Yeedad buuggaah goya kachiir.

Hili Lammaatteet

Ilassi lakanyaame yeedassi imale kabuuhi.

- a) _____ 'daam gu'dub. (A kala'd, a kidaaha)

b) _____ a geeddi an khar ibaho. (A kihawwaasde, soodowwaaw).

ch) _____ a soomalmale. (at meeke, ikakut).

d) _____ kalaamohi at isiisse ka (a kala'd, mehe).

Hili Seyyahnaatteet.

Yeedassa iskhabo chiir .

1. Buuggi at isiisse ka a kala'd.
2. Baabule kigu'dde ikakut.
3. A kidaaha bicche isii.
4. Nyaakhutaaw soodowwaada.

ARITTI AFFARNAATTEET. FEYYA.

A. Daganso toro dah.

Hili Oraat.

Geeya dowaa maalimohinn laa a atin gargaara.

An chirdeer ilko sigda
A sigda, a sigda, a sigda.
A sigda, a sigda, a sigda.
Wihi an yeelo a yeessaan?
Wihi an yeelo a yeessaan?
A sigda, a sigda, a sigda.

An chirdeer tim a filda.
A filda, a filda, a filda.
A filda, a filda, a filda.
Wihi an yeelo a yeessaan?
Wihi an yeelo a yeessaan?
A filda, a filda, a filda.

- a) Geeya 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito idow.
- b) Goob ka geeyaas aalassaah idow.

Hili Lammaatteet.

1. Geeyoo daganso.
 1. Chirdeere kaha,
fool dikhda,
ilko sigda,
tinteey filda,
sukkuul irda.

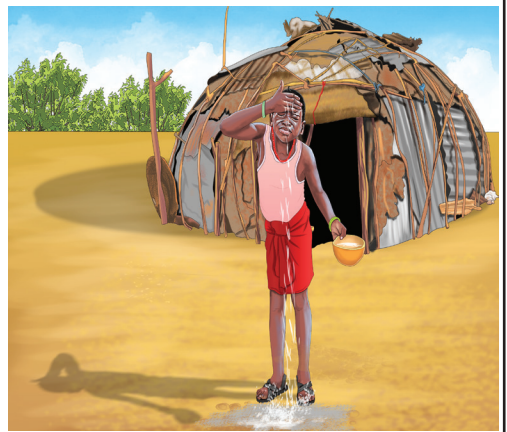
2. Geeddi an igolossan dahano dikhda dafarti siim ka siim hiyyaayda gaaddeey dikhda.

2. Waha maalimohaah icheek.

- a) Weel chirdeer mehe yeela?
- b) Weel sukkuul ka mehe yeela?

Hili Seyyahnaatteet.



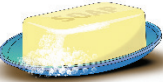

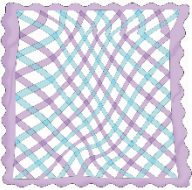
Daganso toro dah.



B. Hawwoonno.

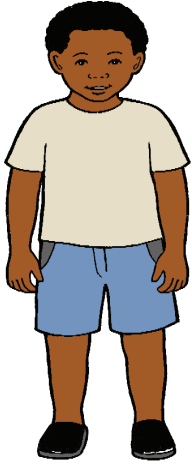
Hili Oraat.

Maalimohaah 'dubiis ka yeedassa dah.

	Filmach.
	
	
	
	

Hili Lammaatteet.

Oosim woriche kaayyeed.



Hili Seyyahnaatteet.

Geeya dowa.

Ilkohaah sigo, sigo sigo.

Ilkohaah sigo, sigo sigo.

Ilkohaah maan dakkhan sigo.

Ilkohaah maan dakkhan sigo.

Hamaad ka, hamaad ka, hamaad ka.

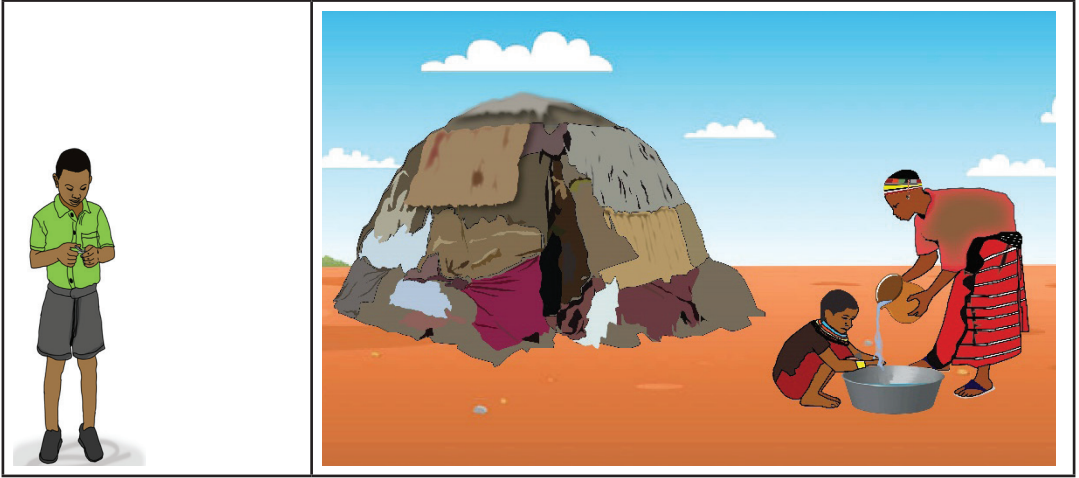
I'daas ka feyya a 'hessa.

Daawtoo sukkuul ka geeya dowa.

Ch. Soonno.

Hili Oraat.

Oosimo yey. Aalaah wihi at agarto icheek.



Hili Lammaatteet.

Hawweesseta sooma.

Hawweesi Oraat.

Goffanneti chaafu khabto ma haaggan.

A inno khannichaan.

Goffanneteeyti chaafu ikhabine 'doona.

Goffanneteen chaafu kaholinno.

Hawweesi Lammaatteet

Magaheey a Deeraasso.

Waha a abartaaya.






Nah dahano dikhanna.

Dahanohi chaafu ikhabine 'doonna.

D. Chiiranni.

Hili Oraat.

Hili meehassa chiir.

Meeh	Hili lakahaaggicho
	
	
	
	
	

Hili Lammaatteet.

Oosimo khore toro eykod.

Ingiggi	Filmach

Wihi at khadaab kakhorte 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito tus.

Hili Seyyahnaatteet.

- a) ing_gi
- b) film_ch
- ch) d_kho
- d) emb_

Hili Affarnaatteet.

Yeedassa chiir.





gooy	_____
hiyyaay	_____
dikh	_____
har	_____

ARITTI CHANNATTEET: SAHA'DO, SEERAR ICHOOW SAGGI HAFAR IJIRO.

A. Daganso toro dah.

Hili Oraat

Maalimohaah 'dubiis ka waha dah.

<p>A saha'ddoo kaldaye chirdeereet.</p>	<p>A saha'ddi sukkuul liirti.</p>
 Analog clock with a white face and a teal border. The hour hand is on 1 and the minute hand is on 12. The numbers 1 through 12 are written in various colors around the dial.	 Two children, a boy and a girl, are standing on a dirt path. The boy is wearing a green shirt and shorts, and the girl is wearing a green dress. They are both carrying backpacks. A wooden signpost with an arrow pointing left and the word 'School' is in the foreground. The background shows a green field and trees under a blue sky.
<p>A saha'd teebati maalimeet.</p>	<p>A saha'ddi lagolossati.</p>
 Analog clock with a white face and a teal border. The hour hand is between 1 and 2, and the minute hand is on 3. The numbers 1 through 12 are written in various colors around the dial.	 Two children, a boy and a girl, are sitting on the grass under a large tree. They are eating from small containers. The boy is wearing a pink shirt and the girl is wearing a green dress. They have backpacks next to them. In the background, there is a school building with blue doors and windows, and a flagpole with a flag. The sky is blue with some clouds.

A saha'd tomonti gelebeet.



A saha'ddi lagir'daamo.



Hili Lammaatteet.

Maalimohiin 'dubiis ka geeya dow.

A saha'd lamma.
Nyaama gir'daama.

A saha'd affar.
Nyaama nasa.

A saha'd teeba.
Nyaama golossada.

Geeya 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito idow.

B. Hawwoonno.

Hili Oraat.

Geeyoo seerar miinsan dowaa.

Alaasmiin.

Talaa'da.

Arbah.

Khamis.

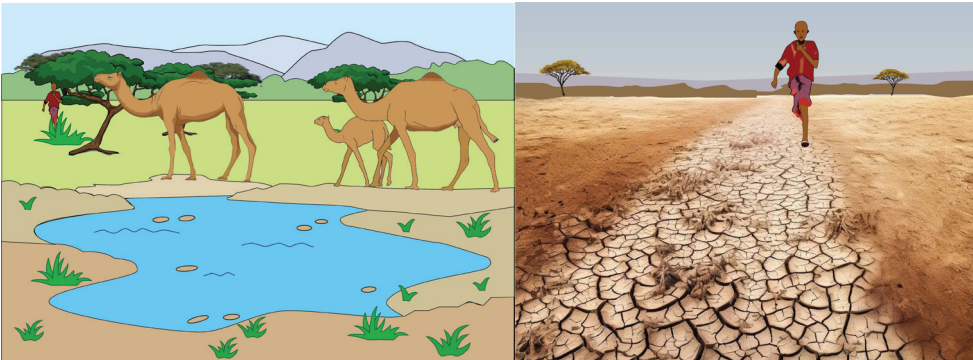
Gumaa'd.

Sab'di.

Aha'd.

Hili Lammaatteet.

Oosimo yey.



a) Mehe agarta?

b) Maanti i'dee 'doo'd mehe haaggicha?

Hili Seyyahnaatteet.

Yeedad daddaha.

Serrar

Gu'hi Alaasmiineet
Waakkheen la 'deya
Harra buuhicha.

Nabhay kuto
Weysi ore ganne
Yaafteen ma agarto.

Ch. Soonno

Hili Oraat.

Yeedoo okkhiche soom.

***** Harrafa	***** Hayti Boorane Oraat	***** Hayti Keleye	***** Soondeeri Oraat
***** Dibyaal	***** Raggari Oraat	***** Soom	***** Raggari Yombot
***** Hayti Boorane Yombot	***** 'Daga	***** Soondeeri Yombot	***** Furam

Hili Lammaatteet.

Yeedassa iskhabo soom.

1. Ibeene u'durra.
2. Alaasmiin ichoowka Gumaa'd sukkuule iranna.
3. Gaal saha'd seyyahe kafoofa.

4. Adi gelebe goob soogela.

Hili Seyyahnaatteet.

Hawweesi lasoomo.

a) Oosim woriche kaayyeeda.



b) Hawweesa sooma.

Keena minkicho ka a teyyan.
Il maanta a Alaasmiine a soorriyo.
A hayti Harrafa, soorriyo khabta.
Soorriyo chirdeere lakhabta.
Keena soorriyo ma kamalmalo.

ch) Waha lakiworsate soolaab.

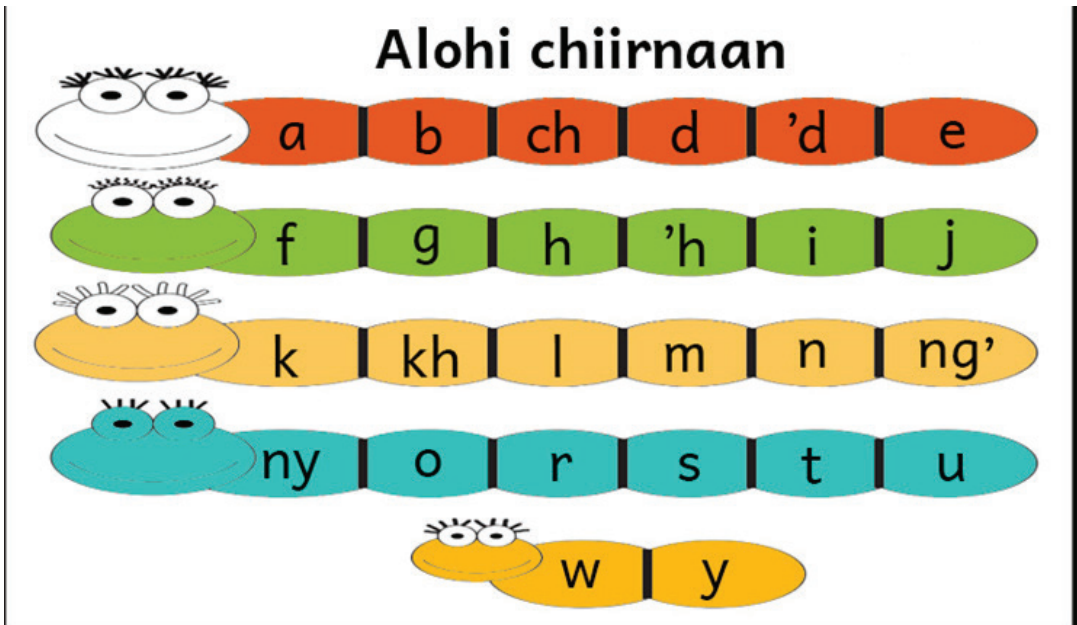
1. Hawwees mehe miinsanyahe?
2. Seeri Soorriyo a maantoh?
3. Soorriyo a haytoh?
4. Soorriyo chirroh lakhabte?

D. Chiiranni.

Hili Oraat.

Aloha chiirnaan ka yeedassi.

Yeerarenye seerar ichoow saha'd miinsan chiir.



Hili Lammaatteet.

Yeedassa iskhabo ka ilassi mammarah yeedassi saanduukh goya kijiroy imale kabuui.

Alaasmiin geleb chirdeer

1. _____ iche neybaanna.
2. _____ a seeri oraat.
3. Abarteey golol _____ iche karissa.

Yeedassaas iskhabo 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leefiddiito tus.

Hili Seyyahnaatteet.

Daganso toro chiir.

Yeedassaas maalimo kisoosomo daganso 'de chiir.

Yeedassaas iskhabo 'doo'di kidele ommos 'doo'di at leeffiddiito
tus. Yeedassaas soom.